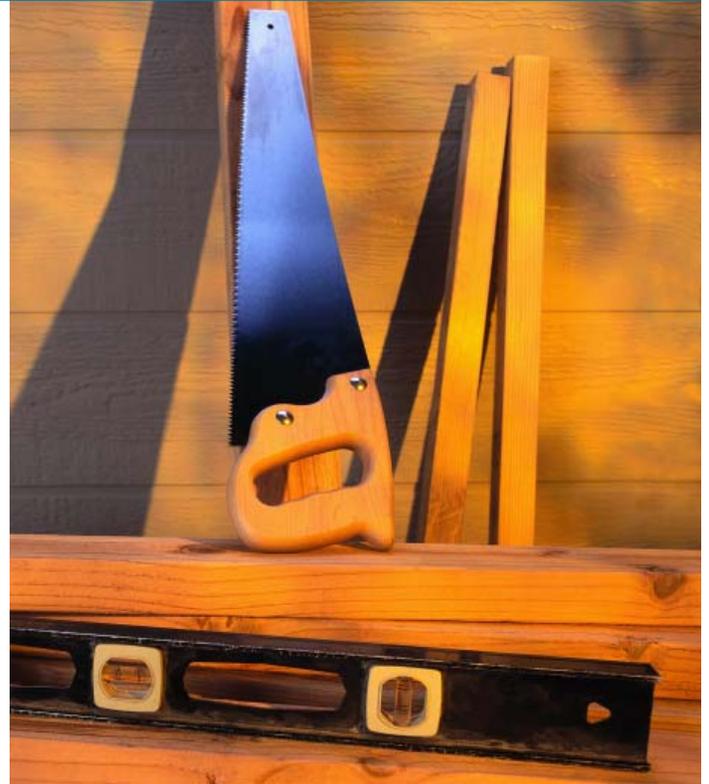


TABLEAUX DÉTAILLÉS SUR LA RÉNOVATION Winnipeg



SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion :

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un éventail de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca
Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.
De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications du CAM, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2008 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

TABLE DES MATIÈRES

2008

Méthode d'enquête	4
Tableau 1 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'année de construction.....	6
Tableau 2 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'âge du répondant	6
Tableau 3 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et le revenu	7
Tableau 4 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation	7
Tableau 5 : Raisons invoquées par les ménages pour justifier leur décision de rénover leur logement	8
Tableau 6 : Répartition des personnes responsables des travaux de rénovation	8
Tableau 7 : Coût moyen des rénovations, selon l'année de construction	9
Tableau 8 : Coût moyen des rénovations, selon le revenu du ménage	9
Tableau 9 : Mode de financement des travaux de rénovation	10

MÉTHODE D'ENQUÊTE

L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements a été réalisée en mars 2008.

Ménage ayant effectué des rénovations en 2007

Ménage propriétaire ayant effectué en 2007 des travaux de rénovation dans sa résidence principale (peu importe le montant investi à cette fin).

Ménage ayant l'intention de rénover son logement en 2008

Ménage propriétaire qui a entrepris en 2008 des rénovations d'une valeur d'au moins 1 000 \$ ou qui prévoit le faire en 2008. Les ménages ayant l'intention de rénover leur habitation sont répartis en trois groupes selon que les probabilités qu'ils passent à l'action sont très élevées, élevées ou faibles. Les probabilités sont tenues pour très élevées dans le cas des ménages qui ont déjà commencé à rénover. Des informations plus précises sont recueillies uniquement si les probabilités sont élevées ou très élevées.

Ménage ayant acheté un logement en 2007

Ménage ayant signé en 2007 une convention d'achat définitive.

Ménage ayant l'intention d'acheter un logement en 2008

Ménage ayant signé en 2008 une convention d'achat définitive ou indiqué qu'il a l'intention d'acheter un logement en 2008. Les ménages ayant l'intention d'acheter une habitation sont répartis en trois groupes selon que les probabilités qu'ils passent à l'action sont très élevées, élevées ou faibles. Les probabilités sont tenues pour très élevées dans le cas des ménages ayant signé en 2008 une convention d'achat définitive. Des informations plus précises sont recueillies uniquement si les probabilités sont élevées ou très élevées.

Échantillon et centres visés

L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements a été effectuée dans les régions métropolitaines de recensement (RMR) de St. John's, Halifax, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton et Vancouver. Les ménages vivant dans ces centres sont départagés selon qu'ils ont effectué des rénovations, qu'ils ont l'intention d'entreprendre de tels travaux, qu'ils ont acheté un logement ou qu'ils ont l'intention de le faire. Dans le cas des ménages ayant effectué des rénovations, des données ont été recueillies dans tous les centres visés par l'Enquête. Dans les trois autres cas toutefois, seules les centres de Halifax, Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver ont été examinées.

Dans chaque RMR, l'Enquête a été menée auprès d'un échantillon aléatoire géographiquement stratifié au moyen de numéros de téléphones. Le nombre réel de ménages interrogés varie selon le centre urbain. La taille de l'échantillon a été établie de façon à ce que l'on puisse obtenir le profil de 400 ménages ayant l'intention d'acheter un logement, de 800 ménages ayant effectué des rénovations et de 1 200 ménages envisageant de réaliser de tels travaux. La taille réelle de l'échantillon a été déterminée selon le taux de participation projeté dans chaque centre et la proportion de ménages dans chacun des quatre volets de l'Enquête.

Les résultats ont été pondérés en fonction du plan d'enquête et rajustés pour tenir compte des taux de non-réponse. Les poids ont été établis pour qu'ils correspondent au nombre de ménages projeté

dans la RMR en mars 2008. Dans le cas des ménages à qui l'on a posé des questions en vue de dresser leur profil, les poids ont été rajustés pour rendre compte du nombre de ménages dans la RMR qui auraient dû présenter ces mêmes caractéristiques selon les résultats d'ensemble de l'Enquête.

IMPORTANT : LES TOTAUX DES COLONNES SONT DES CHIFFRES ARRONDIS

Abréviations

NSP = Ne sait pas

NRP = Ne répond pas

RMR = Région métropolitaine de recensement

REÉR = Régime enregistré d'épargne-retraite

Contacts

St. John's : Chris Janes, SCHL, (709) 772-2403, cjanes@cmhc-schl.gc.ca

Halifax : Charles Aucoin, CMHC, (902) 426-8465, caucoin@cmhc-schl.gc.ca

Québec : Frédéric Brie, SCHL, (418) 649-8102, fbrie@cmhc-schl.gc.ca

Montréal : Sandra Girard, SCHL, (514) 283-5075, sgirard@cmhc-schl.gc.ca

Ottawa : Sandra Perez Torres, CMHC, (613) 748-5120, sperezto@cmhc-schl.gc.ca

Toronto : Jason Mercer, SCHL, (416) 218-3410, jmercerc@cmhc-schl.gc.ca

Winnipeg : Jeff Powell, SCHL, (204) 983-5693, jpowell@cmhc-schl.gc.ca

Edmonton : Richard Goatcher, SCHL, (780) 423-8729, rgoatche@cmhc-schl.gc.ca

Calgary : Lai Sing Louie, SCHL, (403) 515-2991, llouie@cmhc-schl.gc.ca

Vancouver : Robyn Adamache, SCHL, (604) 737-4144, radamach@cmhc-schl.gc.ca

Tableau 1 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'année de construction
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Année de construction	Total des ménages propriétaires-occupants ¹	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation ²							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
1920 ou avant	22 272	11 796	53%	6 272	53%	8 062	68%	2 538	22%	--	--
1920-1945	15 692	7 738	49%	3 847	50%	6 189	80%	2 298	30%	--	--
1946-1960	38 885	17 125	44%	8 248	48%	13 058	76%	4 181	24%	--	--
1961-1970	21 615	11 390	53%	5 245	46%	8 887	78%	2 920	26%	178	2%
1971-1980	34 373	15 107	44%	5 441	36%	12 549	83%	2 971	20%	87	1%
1981-1990	27 731	13 075	47%	6 351	49%	9 585	73%	2 968	23%	107	1%
1991-1995	7 983	2 557	32%	1 184	46%	1 943	76%	569	22%	--	--
1996-2000	6 211	1 737	28%	188	11%	1 651	95%	101	6%	--	--
2001-2007	10 429	2 794	27%	223	8%	2 688	96%	116	4%	--	--
NSP/NRP	10 340	2 887	28%	1 102	38%	1 880	65%	95	3%	--	--
Total	195 531	86 206	44%	38 101	44%	66 492	77%	18 757	22%	372	0%

¹ Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

² En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2007

Tableau 2 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'âge du répondant
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Âge	Total des ménages propriétaires-occupants ¹	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation ²							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
18-24 ans	1 844	805	44%	317	39%	604	75%	116	14%	--	--
25-34 ans	27 405	14 612	53%	5 991	41%	11 831	81%	3 210	22%	--	--
35-44 ans	39 542	19 309	49%	9 361	48%	15 429	80%	5 482	28%	--	--
45-54 ans	51 357	24 563	48%	9 903	40%	19 253	78%	4 700	19%	107	0%
55-64 ans	42 584	18 067	42%	8 238	46%	13 548	75%	3 806	21%	87	0%
65 ans et plus	31 267	8 234	26%	4 023	49%	5 478	67%	1 445	18%	178	2%
NSP/NRP	1 531	617	40%	268	43%	349	57%	--	--	--	--
Total	195 530	86 207	44%	38 101	44%	66 492	77%	18 759	22%	372	0%

¹ Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

² En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2007

Tableau 3 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et le revenu
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Revenu	Total des ménages propriétaires-occupants ¹	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation ²							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
Moins de 40 000 \$	32 168	11 785	37%	5 196	44%	8 621	73%	2 032	17%	--	--
40 000-59 999 \$	30 789	14 903	48%	6 988	48%	10 947	73%	3 031	20%	--	--
60 000-79 999 \$	25 306	12 746	50%	6 377	48%	9 445	74%	3 172	25%	95	1%
80 000-99 999 \$	27 506	13 939	51%	6 265	48%	10 815	78%	3 141	23%	--	--
100 000 \$ et plus	38 701	18 034	47%	6 866	48%	15 532	86%	4 451	25%	87	0%
Revenu non précisé	41 063	14 800	36%	6 408	48%	11 133	75%	2 931	20%	190	1%
Total	195 533	86 207	44%	38 100	48%	66 493	77%	18 758	22%	372	0%

¹. Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

². En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2007

Tableau 4 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Type de rénovation ¹	Ménages	%
Ajouts à la charpente	8 681	10%
Réaménagement de certaines pièces	24 500	28%
Clôture, entrée, terrasse, piscine ou travaux majeurs d'aménagement paysager	14 940	17%
Toiture et gouttières	11 816	14%
Murs extérieurs	4 022	5%
Fenêtres et portes	19 979	23%
Peinture ou pose de papier peint	27 326	32%
Murs intérieurs et plafonds	12 847	15%
Revêtement de sol à surface dure ou moquette	25 998	30%
Appareils ou matériel de plomberie	11 983	14%
Matériel de chauffage et/ou de climatisation	6 236	7%
Appareils et matériel électriques	8 798	10%
Appareils encastrés	3 954	5%
Autre	3 744	4%
NSP/NRP	1 127	1%
Ménages	86 207	

¹. Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.

Tableau 5 : Raisons invoquées par les ménages pour justifier leur décision de rénover leur logement
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Raisons ¹	Ménages	%
Le logement nécessitait des réparations	24 325	28%
Réparations majeures	8 399	10%
Réparations mineures	15 756	18%
NSP	170	0%
Le logement nécessitait des travaux d'entretien	18 809	22%
Souhaitait rajeunir l'aspect de la résidence ou accroître la valeur de la résidence; se préparait à vendre la résidence	51 914	60%
Avait besoin de plus d'espace	5 112	6%
Voulait rendre l'habitation plus éconergétique	6 577	8%
Autre	3 375	4%
NSP/NRP	451	1%
Nombre total de ménages	86 207	

¹ Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.

Tableau 6 : Répartition des personnes responsables des travaux de rénovation
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Qui a réalisé les travaux de rénovation?	Ménages	%
Les travaux ont été confiés à un sous-traitant (contre rémunération)	24 693	29%
Les travaux ont été réalisés par le ménage, avec l'aide d'amis ou de membres de la famille (sans rémunération)	31 565	37%
Les deux	25 574	30%
Le ménage a acheté les matériaux, mais a confié les travaux à un sous-traitant	3 630	4%
Autre	518	1%
NSP/NRP	225	0%
Total	86 207	100%

Tableau 7 : Coût moyen des rénovations, selon l'année de construction
RMR de Winnipeg
 Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
 Enquête réalisée en mars 2008

Année de construction	Ménages ayant effectué des rénovations		
	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé
1920 ou avant	11 796	8 636 \$	1 269
1921-1945	7 738	7 238 \$	653
1946-1960	17 125	7 422 \$	1 459
1961-1970	11 390	8 344 \$	779
1971-1980	15 107	9 068 \$	1 318
1981-1990	13 075	7 249 \$	1 549
1991-1995	2 557	5 112 \$	235
1996-2000	1 737	7 886 \$	0
2001-2007	2 794	8 061 \$	202
NSP/NRP	2 887	7 909 \$	918
Total	86 207	7 936 \$	8 384

Tableau 8 : Coût moyen des rénovations, selon le revenu du ménage
RMR de Winnipeg
 Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
 Enquête réalisée en mars 2008

Revenu	Ménages ayant effectué des rénovations		
	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé
Moins de 40 000 \$	11 785	6 993 \$	1 456
40 000-59 999 \$	14 903	6 264 \$	1 216
60 000-79 999 \$	12 746	7 071 \$	935
80 000-99 999 \$	13 939	7 507 \$	519
100 000 \$ et plus	18 034	10 450 \$	401
NSP/NRP	14 800	8 328 \$	3 856
Total	86 207	7 936 \$	8 384

Tableau 9 : Mode de financement des travaux de rénovation
RMR de Winnipeg
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2008

Comment les travaux de rénovation ont-ils été payés?¹	Ménages	%
Économies	61 691	72%
Emprunt auprès d'un établissement financier	4 200	5%
Carte ou marge de crédit	22 144	26%
Emprunt hypothécaire	4 903	6%
Emprunt auprès d'un parent ou d'un ami	1 217	1%
Autre	3 024	4%
NSP/NRP	1 310	2%
Total	86 207	

¹. Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.



SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Les rapports électroniques du Centre d'analyse de marché de la SCHL procurent une foule de renseignements détaillés sur les marchés national, provinciaux, régionaux et locaux.

- **Prévisions et analyses :** renseignements sur les tendances futures du marché de l'habitation aux échelles locale, régionale et nationale.
- **Données et statistiques :** renseignements sur les différents aspects du marché de l'habitation – mises en chantier, loyers, taux d'inoccupation, et beaucoup plus!

Rapports gratuits en ligne :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants - Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif

Rapports régionaux gratuits aussi disponibles :

- Enquête sur le logement des aînés, Colombie-Britannique
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au bulletin électronique Info-COLLECTIFS de la SCHL

Notre bulletin électronique trimestriel vous donne accès à une foule de renseignements portant sur une variété de sujets qui concernent les logements collectifs; il traite notamment de l'évolution du marché et de la recherche sur l'habitation, et présente les dernières nouvelles sur nos produits d'assurance prêt hypothécaire pour les logements collectifs.